

ألفريد فرج (١٩٢٩ - ٢٠٠٥)

حياته وأعماله:



يعد ألفريد فرج واحداً من أهم الكتاب المسرحيين في فترة ما بعد ثورة ١٩٥٢. لقد ولد ألفريد فرج في ١٤ يونيو/حزيران عام ١٩٢٩ بمحافظة الإسكندرية وحصل على ليسانس الآداب قسم الأدب الإنجليزي من جامعة الإسكندرية عام ١٩٤٩. وقد بدأ حياته العملية بالعمل مدرساً حتى عام ١٩٥٥، حيث انتقل بعدها للعمل في الصحافة كناقذ فني، فعمل في عدة مؤسسات صحفية منها مجلة روز اليوسف ومجلة التحرير وجريدة الجمهورية.

وقد ساهم ألفريد فرج في إنشاء الإدارة العامة للثقافة الجماهيرية بمصر وفي تأسيس فرق مسرحية إقليمية بالمحافظات، كما أسهم مع زملائه من أمثال نعمان عاشور وسعد الدين وهبة وميخائيل رومان ورشاد رشدي ويوسف إدريس، في صنع نهضة مسرحية لم يسبق لها مثيل في الستينيات، فاعتبر بذلك واحداً من رواد المسرح المصري.

وكانت أولي مسرحياته بعنوان "سقوط فرعون" في عام ١٩٥٧ وكان وقتها شاباً في السادسة والعشرين من عمره، وبعدها توالى تجاربه وإنجازاته الإبداعية التي أثرت التجربة المسرحية في مصر والبلدان العربية، فللكاتب الكبير ألفريد فرج نحو ٥٢ مسرحية من أبرزها "حلاق بغداد" (١٩٦٤)، و"سليمان الحلبي" (١٩٦٥)، و"الزير سالم" (١٩٦٧)، و"غراميات عطوة أبو مطوة" (١٩٩٣)، بالإضافة إلى مجموعة من المسرحيات ذات الفصل الواحد ومنها "صوت مصر" (١٩٥٦)، و"الفخ" (١٩٦٥). ومن أعماله الأخرى والتي تناولت قضية الاستقلال الوطني، "رسائل قاضي إشبيلية" (١٩٨٧)، و"النار والزيتون" (١٩٧٠) عن القضية الفلسطينية.

ومن أعماله المترجمة "على جناح التبريزي وتابعه قفة" (١٩٦٩) التي ترجمت إلى الألمانية والإنجليزية، و"جواز على ورقة طلاق" (١٩٧٣) التي ترجمت إلى الانجليزية.

وإلى جانب شهرته ككاتب مسرحي، ألف ألفريد فرج روايات منها "حكايات الزمن الضائع" (١٩٧٧)، و"أيام وليالي السندباد" (١٩٨٨)، بالإضافة إلى مجموعة من القصص القصيرة.

إن أبرز ما يميز ألفريد فرج هو أسلوبه حيث كان يكتب بمزيج من العربية الفصحى والعامية المصرية مما جعل مسرحه قريبا من الناس. وقد أثارت لغة المسرح عند فرج اهتماما نقديا واسع النطاق لحيويتها الشديدة وخروجها على اللغة الشبيهة بلغة المقال التي استخدمها كثير من أسلافه. وكان ألفريد فرج يؤمن بضرورة أن تسهم اللغة في رسم صورة "بصرية" للنص. كذلك تميز تناول ألفريد فرج للتراث العربي بأنه يحيى التراث على خشبة المسرح كما لو كان جزءاً من الواقع ولا يلجأ إلى الاستخدام السطحي للتراث.

وقد حصل ألفريد فرج على العديد من الجوائز والأوسمة ومظاهر التكريم الدولية والمصرية والعربية، فكانت جائزة القدس التي قدمها له الاتحاد العام للأدباء والكتاب العرب هي أول سابقة يحصل فيها مثقف مصري علي هذه الجائزة، كما حصل ألفريد فرج أيضا على جائزة الدولة التقديرية، ووسام العلوم والفنون من الطبقة الأولى، وجائزة الدولة التشجيعية للتأليف المسرحي، وجائزة الإمارات للأدب، وميداليات ودروع تكريم من قرطاج بتونس ومسرح الخليج بالكويت.

وقد توفي الكاتب المسرحي ألفريد فرج يوم الأحد الموافق الرابع من ديسمبر ٢٠٠٥ عن عمر يناهز السادسة والسبعين في مستشفى سانت ماري بالعاصمة البريطانية لندن بعد صراع طويل من المرض، وقد ووري جسده الثري في مدينة الإسكندرية الساحلية التي نشأ وتربي بها.

ببليوجرافية

مؤلفات الكاتب:

- دائرة الضوء: شخصيات على مسرح الفن والأدب. ألفريد فرج. صور أدبية. مكسيم جوركي. مؤلفات ألفريد فرج ١٠. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥ ٨٠٩ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. اثنين في قفة. مسرحية من فصلين. الصفاة: دار سعاد الصباح، ١٩٩٣. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥i ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. أحاديث وراء الكواليس: مقالات ومحاضرات؛ شرق و غرب: خواطر من هنا وهناك. مؤلفات ألفريد فرج ١٢. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥ ٨٩٢.٧٤٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. أضواء المسرح الغربي. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٩. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥a ٧٩٢.٠٩ (المستوى الثالث السفلي B٣ -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)
- فرج، ألفريد. أغنياء--فقراء--ظرفاء: كوميديا موسيقية؛ الحب لعبة: مسرحية من فصل واحد؛ الغريب: كوميديا اجتماعية. مؤلفات ألفريد فرج ٥. مسرحيات. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥a ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. ألحان على أوتار عربية: مسرحية سياسية استعراضية؛ جواز علي ورقة طلاق: مسرحية اجتماعية. روايات الهلال ٤٧٨. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٨. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥al ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. أيام وليالي السندباد: رواية؛ ليالي عربية: قصص قصيرة. مؤلفات ألفريد فرج ٩. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥a ٨٩٢.٧٣٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. جواز على ورقة طلاق؛ الزيارة؛ عسكر وحرامية. مؤلفات ألفريد فرج ٤. مسرحيات. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥j ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)
- فرج، ألفريد. حكايات الزمن الضائع: رواية؛ في قرية مصرية: مجموعة قصص قصيرة. مؤلفات ألفريد فرج ٧. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩. رقم الاستدعاء: F٢١٩٥h ٨٩٢.٧٣٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. حلاق بغداد؛ بقيق الكسلان؛ علي جناح التبريزي وتابعه قفة: مسرحيات. مؤلفات ألفريد فرج ١. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥ ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. دليل المتفرج الذكي؛ الملاحه في بحار صعبة: دراسات. مؤلفات ألفريد فرج ٨. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥ ٨٩٢.٧٠٩ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. رسائل قاضي إشبيلية؛ رحمة وأمير الغابة المسحورة؛ هردبيس الزمار. مؤلفات ألفريد فرج ٣. مسرحيات. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥r ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. سليمان الحلبي؛ الزير سالم. مؤلفات ألفريد فرج ٢. مسرحيات. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥s ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. الشاهد الأخرس: مسرحيات من فصل واحد: العقرب، الغريب، الزيارة، العين السحرية. الأعمال الكاملة. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦.

رقم الاستدعاء: 892.726 F2195sh (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. شكسبير في زمانه وفي زماننا. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠١.

رقم الاستدعاء: ٨٢٢.٣٣ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. الطيب والشيرير والجميلة: مسرحية من فصلين. روايات الهلال ٥٤٨. القاهرة: دار الهلال، ١٩٩٤.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥t ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. عودة الأرض؛ الفخ؛ العين السحرية؛ الشخص؛ صوت مصر؛ دائرة التبن المصرية؛ مي زيادة. مؤلفات ألفريد فرج ١١. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥aw ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. غراميات عطوة أبو مطوة. مسرحية من فصلين. الكويت: دار سعاد الصباح، ١٩٩٣.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥gh ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. لعبة الحب. روايات الهلال ٤٤٢. القاهرة: دار الهلال، ١٩٨٥.

رقم الاستدعاء: ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فرج، ألفريد. النار والزيتون؛ سقوط فرعون. مؤلفات ألفريد فرج ٦. مسرحيات. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥ ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

Jayyusi, Salma Khadra, and Roger M. A. Allen, eds. **Modern Arabic Drama: An Anthology**. Indiana Series in Arab and Islamic Studies. Bloomington: Indiana University Press, c1995.

رقم الاستدعاء: ٨٩٢.٧٢٦٠٨ (المستوى الأرضي E)

Egyptian One-Act Plays. Selected and translated by Denys Johnson-Davies. Arab Authors ١٨. London: Heinemann; Washington, DC: Three Continents Press, ١٩٨١.

رقم الاستدعاء: ٨٩٢.٧٢٠٤١٠٨ (المستوى الأرضي E)

مؤلفات عن الكاتب:

راغب، نبيل. لغة المسرح عند ألفريد فرج. دراسات أدبية. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٦.

رقم الاستدعاء: R١٤٢ ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الرابع السفلي B٤ -- مخزن الكتب)

عطية، حسن، محرر. ألفريد فرج صانع الأفتعة المسرحية: سبعون عاما من العطاء. القاهرة. المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٢.

رقم الاستدعاء: F٢١٩٥a ٧٩٢.٠٩ (المستوى الثالث السفلي B٣ -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

فتح الله، رانيا. الاتجاه الملحمي في مسرح ألفريد فرج. دراسات أدبية. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨.

رقم الاستدعاء: ٨٩٢.٧٢٦ (المستوى الأرضي E)

فن المسرح عند ألفريد فرج. قايد دياب قايد. معلقة طرفة بن العبد البكري. خليفة بوجادي. الصفاة: دار سعاد الصباح، ١٩٩٦.

رقم الاستدعاء: ٧٩٢.٠٩٦٢ (المستوى الثالث السفلي B٣ -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

مواقع إلكترونية:

"ألفريد فرج: علينا أن نخلق حوارا مع العالم عبر المسرح". بقلم أشرف محمود. مسرحيون.

<http://www.masraheon.com/٣٥٦.htm>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٩ مايو ٢٠٠٦]

مقالات:

حلمي، وفاء. "علامة فارقة في تاريخ المسرح العربي: فارس عصر المسرح الذهبي برحيله فقد المسرح العربي أحد أعمدته". العربي: مجلة الحزب العربي الديمقراطي الناصري، العدد ٩٨٨ (١١ ديسمبر ٢٠٠٥).

المصدر: <http://www.al-araby.com/articles/٩٨٨/٥١٢١١-٩٨٨-pnp٠٥.htm>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٩ مايو ٢٠٠٦]

الخميسي، أحمد. "ألفريد فرج: في وداع الخيال". التجديد العربي (٣٠ مايو ٢٠٠٦).

المصدر: <http://www.arabrenewal.com/index.php?rd=AI&AI٠=١١٧٢٨>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٩ مايو ٢٠٠٦]

Amin, Dina. "Egyptian Playwright Alfred Farag Dies at Age ٧٦: Prison, Exile and Triumph Through Theater". **Aljadid: A Review and Record of Arab Culture and Arts** ١١, no. ٥٢ (Summer ٢٠٠٥).

المصدر: <http://www.aljadid.com/essays/PrisonExileandTriumphThroughTheater.html>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٩ مايو ٢٠٠٦]

"Egyptian Playwright Alfred Farag Analyzes Decline of Arab Theater". By Dina Amin. **Aljadid: A Review and Record of Arab Culture and Arts** ٨, no. ٣٨ (Winter ٢٠٠٢).

المصدر:

<http://www.aljadid.com/theatre/AlfredFaragAnalyzesDeclineofArabTheater.html>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٩ مايو ٢٠٠٦]

El-Enany, Rasheed. "The Quest for Justice in the Theatre of Alfred Farag: Different Moulds, One Theme". **Journal of Arabic Literature** ٣١, no. ٢ (٢٠٠٠): ١٧١-٢٠٢.

المصدر: Academic Search Premier (قاعدة بيانات)

Seleiha, Nehad. "Alfred Farag (١٩٢٩-٢٠٠٥)". **Al-Ahram weekly**, no. ٧٧٢ (٨-١٤ December ٢٠٠٥).

المصدر: <http://weekly.ahram.org.eg/٢٠٠٥/٧٧٢/cu١.htm>

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٨ مايو ٢٠٠٦]